



STOCKO CONTACT
Ein Unternehmen der
Wieland Gruppe

Kontaktierungsprüfung
contact-examination
ECO-TRONIC / RAST 2,5

Identifikator / identification:
WN_30.45_K

WN 30.45

Diese Zeichnung darf ohne unsere Genehmigung weder vervielfältigt, noch dritten Personen zugänglich gemacht werden und bleibt unser Eigentum. Zuwiderhandlung ist strafbar.
All rights strictly reserved. Reproduction or issue to third parties in any form whatever is not permitted without written authority from the proprietor. Violation is punishable.

Zeichnungsuntimmigkeiten sind sofort der Produktentwicklung zu melden!
Drawing differences are to be announced immediately to product design!

Gesamte oder digital verteilte Zeichnungen benötigen zur Freigabe keine Unterschrift!
Scanned or digitally distributed drawings do not need a signature for the release!

| |
|--------------------------|
| Verteiler distributor |
| Empfänger receiver |
| SDH |
| SDW |

| Gesamt-Index total-index | Seite page | Index index | Änderung / modification | Datum date | Name name |
|-----------------------------|---------------|----------------|--|---------------|--------------|
| 25 | C | 2 | Leiterquerschnittsangabe berichtigt Conductor cross-section corrected | 29.08.24 | U0013643 |
| 24 | C | 1 | Hinweise berichtigt / notes corrected | 30.11.22 | U0013643 |
| | B | 1 | | | |
| | A | 24 | | | |
| 23 | C | 0 | Neuerstellung / new creation | 23.11.22 | U0013643 |
| | B | 0 | Neuerstellung / new creation | | |
| | A | 23 | Hinweis ergänzt. Ansichten aktualisiert Note added. Views updated | | |
| 22 | A | 22 | Artikel RF 8109.500 /.502 /.510 /.530 /.540 hinzu | 11.02.20 | U0013643 |
| 21 | A | 21 | Bezugsangabe "A" verschoben | 03.04.19 | U0013643 |
| 20 | A | 20 | Max. ISO-Durchmesser hinzu | 16.12.16 | U0013643 |
| 19 | A | 19 | Hinweis geändert bzw. hinzu | 05.11.15 | U0013643 |
| 18 | A | 18 | Maß max.0,6 war $0^{+0,6}_{-0,3}$ | 22.09.15 | U0001349 |
| 17 | A | 17 | Körperkanten für Maß 0 und Tolranz geändert. Hinweis hinzu | 15.06.15 | U0013643 |
| 16 | A | 16 | Toleranz war +0,5 | 02.06.15 | U0001349 |
| 15 | A | 15 | Toleranz berichtigt | 25.02.15 | U0013643 |
| 14 | A | 14 | "ECO-TRONIC" in Überschrift und Tabelle ergänzt | 30.01.15 | U0013643 |
| 13 | A | 13 | Bemaßung ergänzt | 23.09.14 | U0021484 |

| | | | | | | |
|--|---|----------------------|---------------|--------------|----------------|---------------|
| siehe Werknorm acc. to company standard | ersetzt Werknorm replaces company standard | | Datum date | Name name | Index index | Seite page |
| - | - | erstellt prepared | 28.10.02 | Günther | - | - |

Beachten Sie die allgemeinen Sicherheits- und Verarbeitungsanweisungen für Steckverbinder und Kontakte: <http://www.stocko.de/catalog-pdf/sicherheitshinweise.pdf> Respect general safety and processing information for connectors and contacts: <http://www.stocko.de/catalog-pdf/safety-information.pdf>

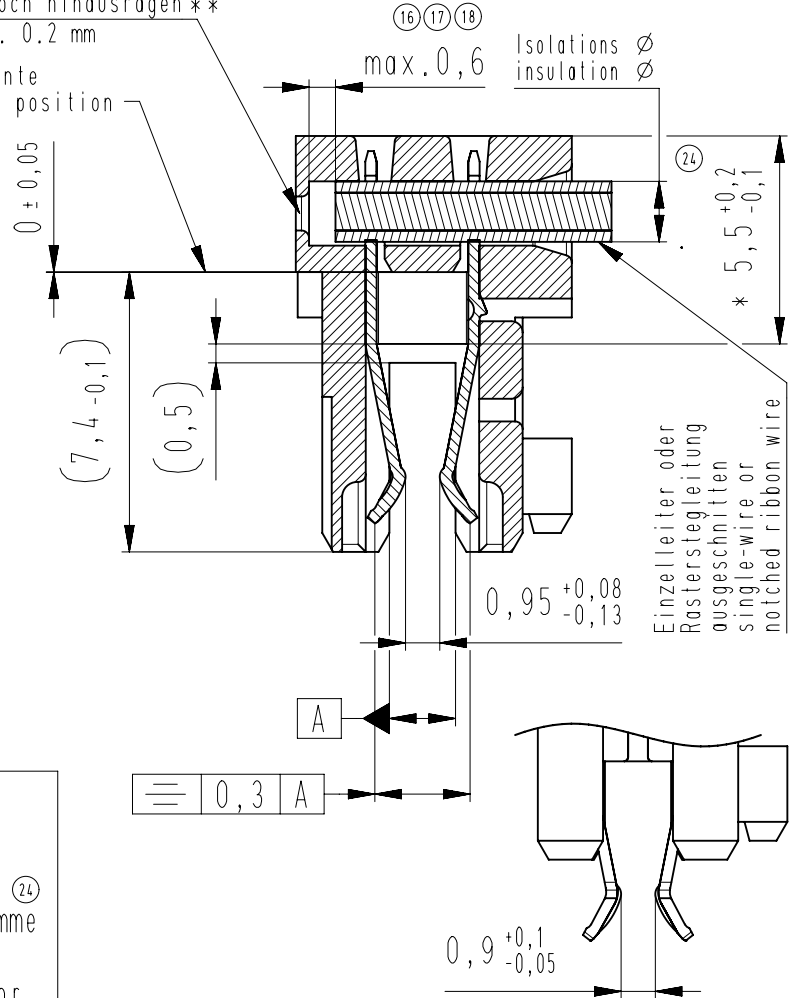
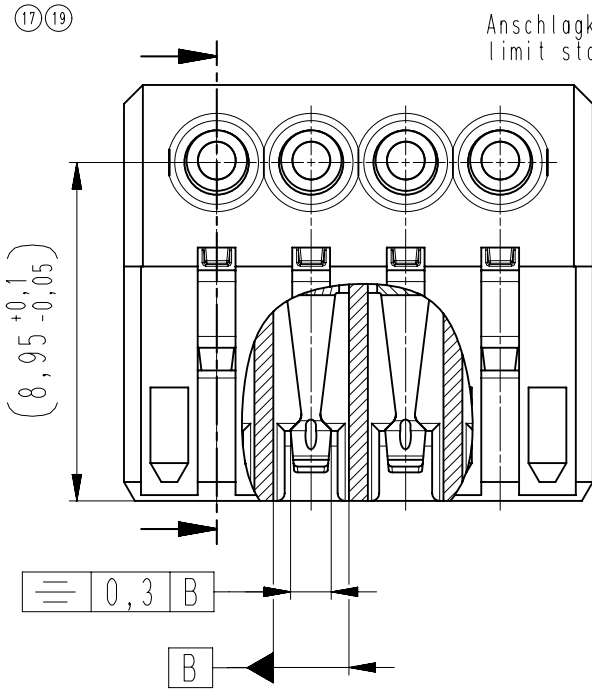


STOCKO CONTACT
Ein Unternehmen der
Wieland Gruppe

Kontaktierungsprüfung / contact-examination
ECO-TRONIC / RAST 2,5
Endverbinder / end connector

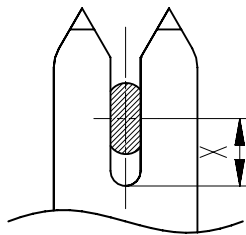
Identifikator / identification:
WN_30.45_K
WN 30.45

einzelne Litzen dürfen max. 0,2 mm aus dem Prüflloch hinausragen **
single strands may protrude the test hole by max. 0.2 mm



Schneidklemm Überprüfung
IDC-examination

Die Kontaktiertiefe in der Schneidklemme muss mit Schliff überprüft werden!
The contact depth in the IDC connector must be checked with a micrograph-test!



Achtung!
Attention!
Eine Leiterfreigabe muß über das Physikalische Labor erfolgen!
wire release by the Physical lab required

* = Die angegebene Toleranz ist für die Überprüfung der Kontaktposition mit der Prüfvorrichtung MA 1 relevant. Die Messvorrichtung dient zur fertigungsbegleitenden Prüfung der IDC-Ansetzhöhe. Mit der Vorrichtung kann lediglich die Funktion des jeweiligen Ansetzwerkzeuges kontrolliert werden. Eine Beurteilung der Kontaktierungsqualität im Schneidklemmbereich ist nicht möglich.
The specified tolerance is relevant for inspection the contact position by use the test device MA 1. The measuring device is used to check the IDC contact height during production. The device can only be used to check the function of the respective attachment tool. It is not possible to assess the contacting quality in the IDC area.

** = Die Zulässigkeit in Endanwendungen ist vom Gerätehersteller separat zu prüfen!
Admissibility in end applications must be checked separately by the device manufacturer!

() = nur zur Info
only for information

| Serien / Series | Schneidklemmkontakt IDC-contact | Kontaktiertiefe X contacting depth X | Leiterquerschnitt wire cross section | max. Isolations ø max. insulation ø |
|------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|
| MFVV 7234 MFVV 7236 | RF 8109 /.010 /.030 /.040 | 0,85 ± 0,25 mm | 0,22 mm ² | max. ø 1,6 mm |
| MFVV 7238 MFVV 7242 | RF 8109.500 /.510 /.530 /.540 | 0,85 +0,35 -0,15 mm | 0,35 mm ² | |

siehe Werknorm
acc. to company standard

ersetzt Werknorm
replaces company standard

Datum
date

Name
name

Index
index

Seite
page

erstellt
prepared

28.10.02

Günther

24

A

Diese Zeichnung darf ohne unsere Genehmigung weder vervielfältigt, noch dritten Personen zugänglich gemacht werden und bleibt unser Eigentum. Zuwiderhandlung ist strafbar.
All rights strictly reserved. Reproduction or issue to third parties in any form whatever is not permitted without written authority from the proprietor. Violation is punishable.

Zeichnungsunterschiede sind sofort der Produktentwicklung zu melden!
Drawing differences are to be announced immediately to product design!

Gesamte oder digital verteilte Zeichnungen benötigen zur Freigabe keine Unterschrift!
Scanned or digitally distributed drawings do not need a signature for the release!

Beachten Sie die allgemeinen Sicherheits- und Verarbeitungshinweise für Steckverbinder und Kontakte: <http://www.stocko.de/catalog-pdf/sicherheitshinweise.pdf> Respect general safety and processing information for connectors and contacts: <http://www.stocko.de/catalog-pdf/safety-information.pdf>



STOCKO CONTACT
Ein Unternehmen der
Wieland Gruppe

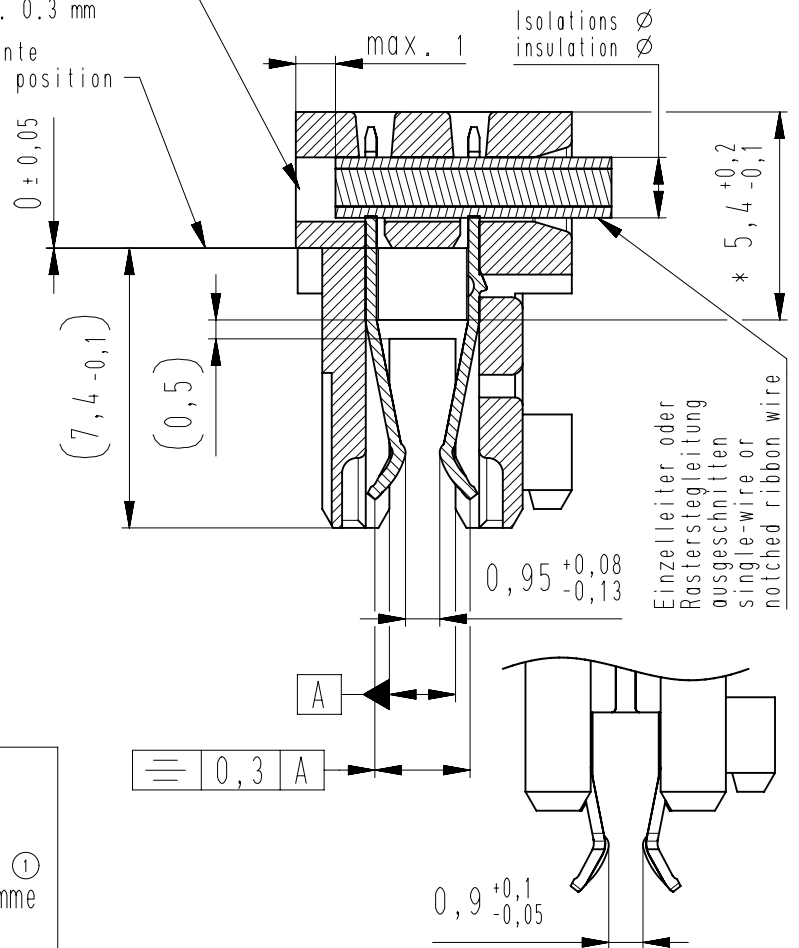
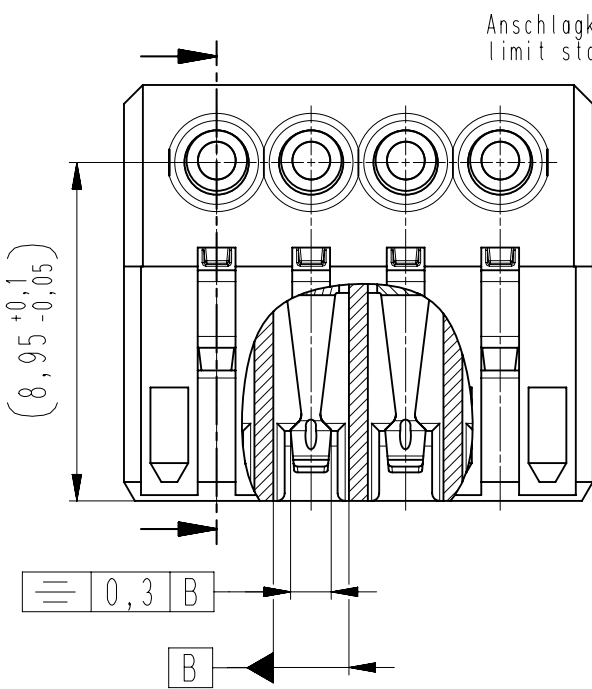
Kontaktierungsprüfung / contact-examination
ECO-TRONIC / RAST 2,5
Busverbinder als Endverbinder
daisy chain connector as end connector

Identifikator / identification:

WN_30.45_K

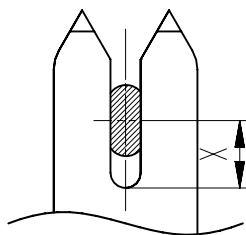
WN 30.45

einzelne Litzen dürfen max. 0,3 mm aus dem Prüflloch hinausragen **
single strands may protrude the test hole by max. 0.3 mm



Schneidklemm Überprüfung
IDC-examination

Die Kontaktiertiefe in der Schneidklemme ^①
muss mit Schliff überprüft werden!
The contact depth in the IDC connector
must be checked with a micrograph-test!



Achtung!
Attention!
Eine Leiterfreigabe muß über das
Physikalische Labor erfolgen!
wire release by the
Physical lab required

* = Die angegebene Toleranz ist für die Überprüfung der ^①
Kontaktposition mit der Prüfvorrichtung MA 1 relevant.
Die Messvorrichtung dient zur fertigungsbegleitenden Prüfung
der IDC-Ansetzhöhe. Mit der Vorrichtung kann lediglich die
Funktion des jeweiligen Ansetzwerkzeuges kontrolliert werden.
Eine Beurteilung der Kontaktierungsqualität im
Schneidklemmbereich ist nicht möglich.
The specified tolerance is relevant for inspection the
contact position by use the test device MA 1.
The measuring device is used to check the IDC contact height
during production. The device can only be used to check the
function of the respective attachment tool. It is not possible
to assess the contacting quality in the IDC area.

** = Die Zulässigkeit in Endanwendungen
ist vom Gerätehersteller separat zu prüfen!
Admissibility in end applications must be
checked separately by the device manufacturer!

() = nur zur Info
only for information

| Serien / Series | Schneidklemmkontakt IDC-contact | Kontaktiertiefe X contacting depth X | Leiterquerschnitt wire cross section | max. Isolations ø max. insulation ø |
|--|--|---|---|--|
| MFVV 7235 MFVV 7237 MFVV 7239 MFVV 7243 | RF 8109 /.010 /.030 /.040 RF 8109.500 /.510 /.530 /.540 | 0,85±0,25 mm | 0,22 mm ² | max. ø 1,6 mm |
| | | 0,85 +0,35 -0,15 mm | 0,35 mm ² | |

siehe Werknorm
acc. to company standard

ersetzt Werknorm
replaces company standard

Datum
date

Name
name

Index
index

Seite
page

erstellt
prepared

23.11.22

U0013643

1

B

Diese Zeichnung darf ohne unsere Genehmigung weder vervielfältigt, noch dritten Personen zugänglich gemacht werden und bleibt unser Eigentum. Zuwiderhandlung ist strafbar.
All rights strictly reserved. Reproduction or issue to third parties in any form whatever is not permitted without written authority from the proprietor. Violation is punishable.

Zeichnungsunterschiede sind sofort der Produktentwicklung zu melden!
Drawing differences are to be announced immediately to product design!

Gesamte oder digital verteilte Zeichnungen benötigen zur Freigabe keine Unterschrift!
Scanned or digitally distributed drawings do not need a signature for the release!

| | |
|--------------------------|-----------------------|
| Verteiler distributor | Empfänger receiver |
| SDH | |
| SDW | |

Beachten Sie die allgemeinen Sicherheits- und Verarbeitungshinweise für Steckverbinder und Kontakte: <http://www.stocko.de/catalog-pdf/sicherheitshinweise.pdf> Respect general safety and processing information for connectors and contacts: <http://www.stocko.de/catalog-pdf/safety-information.pdf>



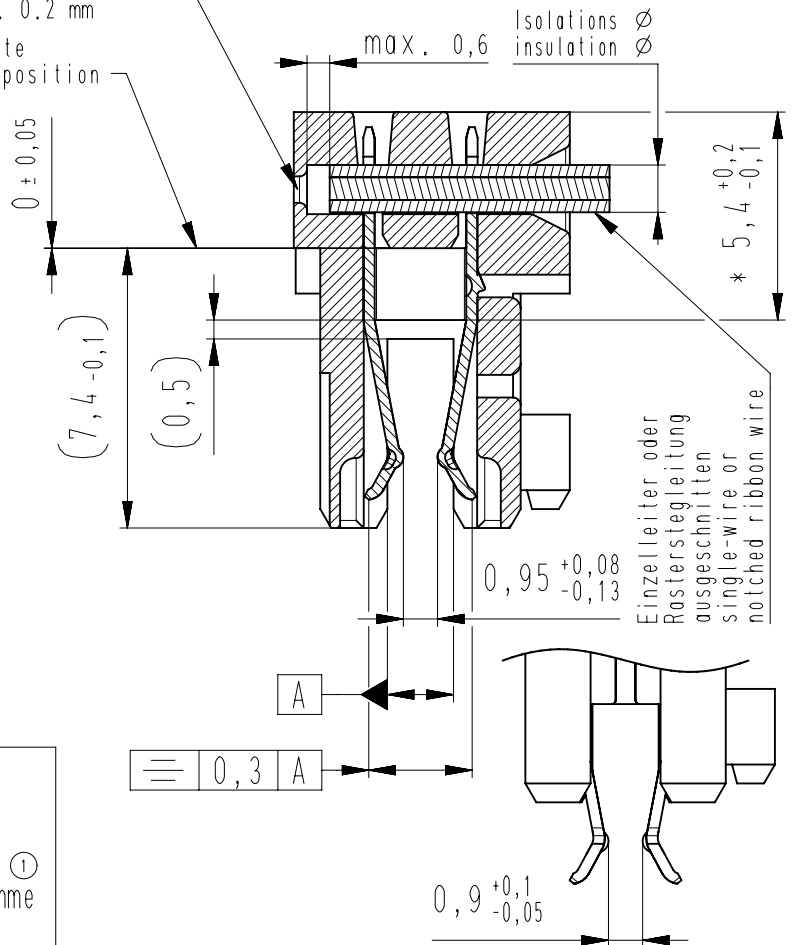
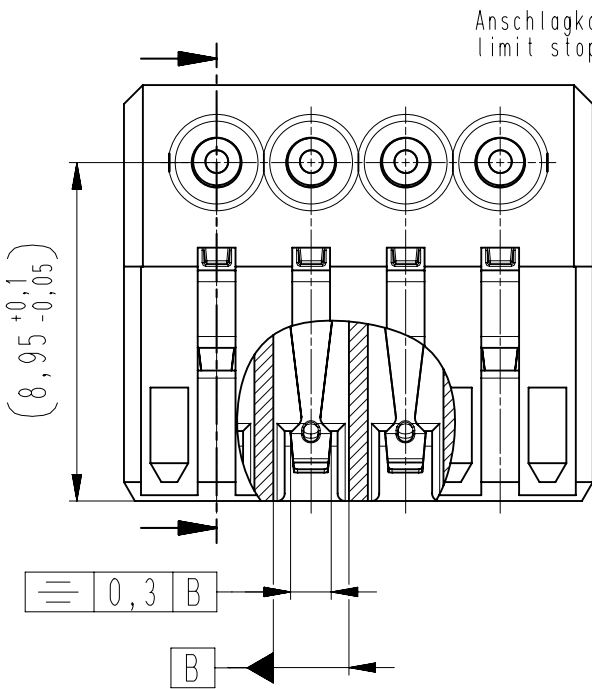
STOCKO CONTACT
Ein Unternehmen der
Wieland Gruppe

Kontaktierungsprüfung / contact-examination
ECO-TRONIC / RAST 2,5
Endverbinder reduzierter Leiterquerschnitt
end connector reduced conductor cross-section

Identifikator / identification:
WN_30.45_K

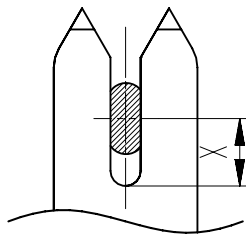
WN 30.45

einzelne Litzen dürfen max. 0,2 mm aus dem Prüflloch hinausragen **
single strands may protrude the test hole by max. 0.2 mm



Schneidklemm Überprüfung
IDC-examination

Die Kontaktiertiefe in der Schneidklemme ^① muss mit Schliff überprüft werden!
The contact depth in the IDC connector must be checked with a micrograph-test!



Achtung!
Attention!
Eine Leiterfreigabe muß über das
Physikalische Labor erfolgen!
wire release by the
Physical lab required

* = Die angegebene Toleranz ist für die Überprüfung der ^① Kontaktposition mit der Prüfvorrichtung MA 1 relevant. Die Messvorrichtung dient zur fertigungsbegleitenden Prüfung der IDC-Ansetzhöhe. Mit der Vorrichtung kann lediglich die Funktion des jeweiligen Ansetzwerkzeuges kontrolliert werden. Eine Beurteilung der Kontaktierungsqualität im Schneidklemmbereich ist nicht möglich.
The specified tolerance is relevant for inspection the contact position by use the test device MA 1. The measuring device is used to check the IDC contact height during production. The device can only be used to check the function of the respective attachment tool. It is not possible to assess the contacting quality in the IDC area.

** = Die Zulässigkeit in Endanwendungen ist vom Gerätehersteller separat zu prüfen!
Admissibility in end applications must be checked separately by the device manufacturer!

() = nur zur Info
only for information

Verteiler
distributor

Empfänger
receiver

SDH

SDW

| Serien / Series | Schneidklemmkontakt IDC-contact | Kontaktiertiefe X contacting depth X | Leiterquerschnitt wire cross section | max. Isolations Ø max. insulation Ø |
|------------------------|------------------------------------|---|---|--|
| MFVV 7274 MFVV 7278 | RF 8109.002 / .502 | 1 ± 0,25 mm | 0,14 mm ² | max. Ø 1,2 mm |

siehe Werknorm
acc. to company standard

ersetzt Werknorm
replaces company standard

erstellt
prepared

Datum
date

Name
name

Index
index

Seite
page

23.11.22

U0013643

2

C